



# Hoja de Datos de Seguridad de Materiales

Fecha de impresión 19-May-2011

Fecha de revisión 19-May-2011

Número de Revisión 1

## 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

<b>Nombre común</b>	SERIES 66 PART A
<b>Código del producto</b>	F066-11WHA
<b>Nombre comercial</b>	H-B EPOXOLINE WHITE
<b>Clasificación del producto</b>	PINTURA CON POLIAMIDA
<b>Fabricante</b>	Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372
<b>Teléfono de emergencia</b>	800-535-5053 (INFOTRAC) - DEPTO. REGULATORIO DE TNE MEC: 816-474-3400

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Revisión de la Emergencia

#### PELIGRO

LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLE.  
CAUSA QUERMADURAS EN LA PIEL Y LOS OJOS.  
NOCIVO O MORTAL SI SE TRAGA.  
NOCIVO SI SE INHALARA.  
PUEDE PROVOCAR UNA REACCIÓN CUTÁNEA ALÉRGICA; LOS EFECTOS PODRÍAN SER PERMANENTES.  
PODRÍAN AFECTAR EL CEREBRO O EL SISTEMA NERVIOSO, PROVOCANDO MAREOS, CEFALÉAS O NÁUSEAS.  
PODRÍA CAUSAR IRRITACIÓN DE LOS OJOS, PIEL, NARIZ, GARGANTA Y TRACTO RESPIRATORIO.  
PUEDE SER NOCIVO SI ES ABSORBIDO A TRAVÉS DE LA PIEL.

#### Efectos potenciales sobre la salud

**Vía de Base de Exposición** Contacto con los ojos, Inhalación, Contacto con la piel.

#### **Efectos graves**

<b>Ojos</b>	Provoca quemaduras.
<b>Piel</b>	Provoca quemaduras. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
<b>Inhalación</b>	Irrita las vías respiratorias.
<b>Ingestión</b>	Puede ser nocivo si es tragado.

#### **Efectos crónicos**

AVISO: hay informes que asocian la sobreexposición repetida y prolongada (por razones laborales) a solventes, con lesiones permanentes en cerebro y sistema nervioso. El mal uso intencional (la concentración e inhalación deliberada del contenido) podría resultar nocivo o fatal.

Ver sección 11 para información toxicológica adicional.

**Condiciones Médicas Agravadas** Alergias. Trastornos cutáneos. Sistema nervioso central. Sistema gastrointestinal. Trastornos hepáticos. Trastornos renales. Trastornos respiratorios.

**Efectos interactivos** El uso de bebidas alcohólicas puede aumentar los efectos tóxicos.

**Efectos potenciales sobre la salud** Véase Sección 12 para ampliar la información ecológica

**Efectos sobre los Órganos de Destino**

Sangre, Sistema nervioso central, Sistema Vascular Central (CVS), Ojos, Sistema gastrointestinal, Hígado, Sistema respiratorio, Piel, Riñón, Pulmones

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES****Componentes peligrosos**

Componente	No. CAS	% en peso
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST)	7727-43-7	10 - 30
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	13463-67-7	10 - 30
POLYAMIDE RESIN	68410-23-1	10 - 30
TALC (RESPIRABLE DUST)	14807-96-6	10 - 30
XYLENE	1330-20-7	10 - 30
N-BUTYL ALCOHOL	71-36-3	5 - 10
ETHYL BENZENE	100-41-4	1 - 5
AMORPHOUS SILICA	7631-86-9	1 - 5
ALUMINUM OXIDES	1344-28-1	1 - 5
TRIETHYLENE TETRAMINE	112-24-3	0.1 - 1

**4. PRIMEROS AUXILIOS**

<b>Contacto con los ojos:</b>	Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos.
<b>Contacto con la piel:</b>	Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.
<b>Ingestión:</b>	Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.
<b>Inhalación:</b>	Salga al aire libre. Oxígeno o respiración artificial si es preciso.

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

<b>Propiedades inflamables</b>	Inflamable.
<b>Medios de extinción adecuados</b>	Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores El contacto con el agua puede provocar una violento espumar. Uso: Dióxido de carbono (CO2) - Espuma - Producto químico en polvo
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Óxidos de carbono, hidrocarburos. óxidos de nitrógeno. Aldehídos.

**Riesgos específicos debidos a la sustancia química**

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

**Equipo de protección y precauciones para bomberos**

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. Puede provocar el aumento de la temperatura y de la presión en los contenedors cerrados. Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Es posible el retorno de la llama a distancia considerable.

**6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

<b>Precauciones individuales</b>	Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Utilice equipo de protección personal. Retire todas las fuentes de ignición.
----------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Precauciones para la protección del medio ambiente** Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.

**Métodos de limpieza** Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

**Otra información** No aplicable

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

**Manipulación**

Luego de cada uso, cierre el recipiente. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. No comer, beber o fumar al manipular el producto. En caso de riesgo de salpicaduras, vista gafas. Usar guantes /indumentaria protectora. No queme el bidón vacío ni use antorchas de corte en él. Si se mezcla, lea las etiquetas y las fichas de seguridad de todos los componentes. Lavar a fondo después de la manipulación.

**Almacenamiento**

Mantenga alejado de calor, chispas y llamas. Los vapores podrían provocar un fuego espontáneo. Utilícelo solamente en una zona que contenga equipo a prueba de llamas. Apague todas las llamas y luces piloto; apague hornos, calentadores, motores eléctricos y toda fuente de ignición durante el uso del producto y hasta evacuar todos los vapores.

Abra puertas y ventanas para ventilar y evitar que se acumulen los vapores.

**8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL**

**Directrices de exposición**

Componente	ACGIH TLV (valor límite umbral)	Límite de exposición permisible (PEL) de OSHA	Quebec TWAEV (Valor medio de exposición ponderado en el tiempo)	Ontario TWAEV (Valor medio de exposición ponderado en el tiempo)	Límite de exposición ocupacional, OEL de México (TWA)
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST)	: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA : 0.5 mg/m <sup>3</sup> TWA (as Ba)	: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA (total dust); 5 mg/m <sup>3</sup> TWA (respirable fraction) : 15 mg/m <sup>3</sup> TWA (total dust); 5 mg/m <sup>3</sup> TWA (respirable fraction)	TWA: 10 ppm TWAEV (total dust, containing no asbestos and less than 1% crystalline silica); 5 ppm TWAEV (respirable dust, containing no asbestos and less than 1% crystalline silica) TWA: 0.5 mg/m <sup>3</sup> TWAEV (as Ba)	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA (total dust) TWA: 0.5 mg/m <sup>3</sup> TWA (as Ba)	TWA: 0.5 mg/m <sup>3</sup>
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA	: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA (total dust) : 15 mg/m <sup>3</sup> TWA (total dust)	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> TWAEV (total dust, containing no asbestos and less than 1% crystalline silica)	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA (total dust)	: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA (as Ti) : 20 mg/m <sup>3</sup> STEL (as Ti)
TALC (RESPIRABLE DUST)	: 2 mg/m <sup>3</sup> TWA (particulate matter containing no asbestos and <1% crystalline silica, respirable fraction)	: 2 mg/m <sup>3</sup> TWA (<1% Crystalline silica, containing no Asbestos, respirable dust)	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup> TWAEV (respirable dust)	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> TWA (containing no Asbestos and <1% Crystalline silica, respirable)	: 2 mg/m <sup>3</sup> TWA (respirable fraction)
XYLENE	: 100 ppm TWA : 150 ppm STEL	: 100 ppm TWA; 435 mg/m <sup>3</sup> TWA : 150 ppm STEL; 655 mg/m <sup>3</sup> STEL	TWA: 100 ppm TWAEV; 434 mg/m <sup>3</sup> TWAEV STEL: 150 ppm STEV; 651 mg/m <sup>3</sup> STEV	TWA: 100 ppm TWA STEL: 150 ppm STEL	: 100 ppm TWA; 435 mg/m <sup>3</sup> TWA : 150 ppm STEL; 655 mg/m <sup>3</sup> STEL
N-BUTYL ALCOHOL	: 20 ppm TWA	Skin : 50 ppm Ceiling; 150 mg/m <sup>3</sup> Ceiling : 100 ppm TWA; 300 mg/m <sup>3</sup> TWA	Ceiling: 50 ppm Ceiling; 152 mg/m <sup>3</sup> Ceiling Skin	TWA: 20 ppm TWA	: 50 ppm Peak; 150 mg/m <sup>3</sup> Peak

ETHYL BENZENE	: 100 ppm TWA : 125 ppm STEL	: 100 ppm TWA; 435 mg/m <sup>3</sup> TWA : 125 ppm STEL; 545 mg/m <sup>3</sup> STEL	TWA: 100 ppm TWAEV; 434 mg/m <sup>3</sup> TWAEV STEL: 125 ppm STEV; 543 mg/m <sup>3</sup> STEV	TWA: 100 ppm TWA STEL: 125 ppm STEL	: 100 ppm TWA; 435 mg/m <sup>3</sup> TWA : 125 ppm STEL; 545 mg/m <sup>3</sup> STEL
ALUMINUM OXIDES	TWA: 1 mg/m <sup>3</sup>	: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA (total dust); 5 mg/m <sup>3</sup> TWA (respirable fraction) : 15 mg/m <sup>3</sup> TWA (total dust); 5 mg/m <sup>3</sup> TWA (respirable fraction)	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> TWAEV (total dust, containing no asbestos and less than 1% crystalline silica, as Al)	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	: 10 mg/m <sup>3</sup> TWA
TRIETHYLENE TETRAMINE				TWA: 0.5 ppm TWA; 3 mg/m <sup>3</sup> TWA Skin	

**Disposiciones de ingeniería** Asegúrese que haya una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados

**Protección personal**

**Protección cutánea**

**Protección de los ojos / cara**

**Protección respiratoria**

Ropa protectora ligera, Delantal, Guantes impermeables

Gafas En caso de riesgo de salpicaduras, vista Pantalla facial.

**Use únicamente con la ventilación adecuada.** No inhale polvo, vapores o el producto atomizado Asegure la entrada de aire fresco durante la aplicación y el secado. Si experimenta lagrimeo de ojos, dolor de cabeza o mareo, o si el monitoreo del aire muestra que los niveles de vapor / emisiones están por encima de los niveles aceptables, use un respirador apropiado de su tamaño (aprobado por NIOSH) durante y después de la aplicación. Siga las instrucciones de uso del fabricante del respirador.

**Consideraciones generales sobre higiene**

Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.

Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

<b>Punto de inflamación</b>	28°C / 82.0°F
<b>Rango de ebullición</b>	116 - 142°C / 241.0 - 288.0°F
<b>Límite superior de explosión</b>	No hay información disponible
<b>Límite inferior de explosión</b>	No hay información disponible
<b>Índice de evaporación</b>	No hay información disponible
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Gravedad Específicas</b>	1.72009 g/cm <sup>3</sup>
<b>Densidad</b>	14.31374 libras/galón
<b>Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV)</b>	3.173 libras/galón
<b>de matières volatiles en peso</b>	22.1670 %
<b>volátil en volumen</b>	45.0486 %

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Estabilidad química</b>	Estable	<b>Condiciones a evitar</b>	Calor, llamas y chispas. Constituyentes epoxi.
<b>Productos incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes. Bases. Ácidos. Soluciones limpiadoras como mezcla crómica y agua regia. Agua, alcoholes, aminas, bases fuertes, componentes metálicos, materiales tensoactivos.	<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Nada en condiciones normales de proceso

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Toxicidad aguda

#### Información del Componente

Componente	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	10000 mg/kg ( Rat )		
XYLENE	4300 mg/kg ( Rat )	1700 mg/kg ( Rabbit )	5000 ppm ( Rat ) 4 h 47635 mg/L ( Rat ) 4 h
N-BUTYL ALCOHOL	790 mg/kg ( Rat )	3400 mg/kg ( Rabbit )	8000 ppm ( Rat ) 4 h 17.7 mg/L ( Rat ) 4 h
ETHYL BENZENE	3500 mg/kg ( Rat )	15354 mg/kg ( Rabbit )	17.2 mg/L ( Rat ) 4 h
AMORPHOUS SILICA	5000 mg/kg ( Rat )	2000 mg/kg ( Rabbit )	2.2 mg/L ( Rat ) 1 h
ALUMINUM OXIDES	5000 mg/kg ( Rat )		
TRIETHYLENE TETRAMINE	2500 mg/kg ( Rat )	550 mg/kg ( Rabbit )	

<b>Irritación</b>	No hay información disponible
<b>Corrosividad</b>	No hay información disponible
<b>Sensibilización</b>	No hay información disponible

### Toxicidad crónica

#### **Carcinogenicidad** La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos

Componente	ACGIH	IARC	NTP (Programa Nacional de Toxicología)	OSHA	México
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)		Group 2B		X	
ETHYL BENZENE	A3	Group 2B		X	

<b>efectos mutágenos</b>	No hay información disponible
<b>Efectos en la reproducción</b>	No hay información disponible
<b>Efectos de desarrollo</b>	No hay información disponible
<b>Teratogenicidad</b>	No hay información disponible
<b>Efectos sobre los Órganos de Destino</b>	Sangre, Sistema nervioso central, Sistema Vascular Central (CVS), Ojos, Sistema gastrointestinal, Hígado, Sistema respiratorio, Piel, Riñón, Pulmones.
<b>Información sobre Disruptor Endocrino</b>	No hay información disponible

## 12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

### Ecotoxicidad

Componente	Toxicidad para algas	Toxicidad para peces	Toxicidad hacia los microorganismos	Tóxico para dafnia
TALC (RESPIRABLE DUST)		LC50> 100 g/L Brachydanio rerio 96 h		
XYLENE		LC50= 13.4 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50 2.661-4.093 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.5-17.3 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.1-16.5 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50= 19 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 7.711-9.591 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 23.53-29.97 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50> 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50 30.26-40.75 mg/L Poecilia reticulata 96 h	EC50 = 0.0084 mg/L 24 h	EC50 = 3.82 mg/L 48 h LC50 = 0.6 mg/L 48 h
N-BUTYL ALCOHOL	EC50 > 500 mg/L 96 h EC50 > 500 mg/L 72 h	LC50 100000-500000 µg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 1730-1910 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 1740 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 1910000 µg/L Pimephales promelas 96 h	EC50 = 2041.4 mg/L 5 min EC50 = 2186 mg/L 30 min EC50 = 4400 mg/L 17 h EC50 = 3980 mg/L 24 h	EC50 1897 - 2072 mg/L 48 h EC50 = 1983 mg/L 48 h
ETHYL BENZENE	EC50 = 4.6 mg/L 72 h EC50 > 438 mg/L 96 h EC50 2.6 - 11.3 mg/L 72 h EC50 1.7 - 7.6 mg/L 96 h	LC50 11.0-18.0 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50= 4.2 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 7.55-11 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 32 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 9.1-15.6 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 9.6 mg/L Poecilia reticulata 96 h	EC50 = 9.68 mg/L 30 min EC50 = 96 mg/L 24 h	EC50 1.8 - 2.4 mg/L 48 h
AMORPHOUS SILICA	EC50 = 440 mg/L 72 h	LC50= 5000 mg/L Brachydanio rerio 96 h		EC50 = 7600 mg/L 48 h
TRIETHYLENE TETRAMINE	EC50 = 2.5 mg/L 72 h EC50 = 20 mg/L 72 h EC50 = 3.7 mg/L 96 h	LC50= 495 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 570 mg/L Poecilia reticulata 96 h		EC50 = 31.1 mg/L 48 h

### 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

#### Métodos de eliminación de los desechos

Mantenga el recipiente bien cerrado. Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

#### Envases contaminados

Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**Departamento de Transporte (DOT)** Solo para transporte terrestre. Para otras formas de transporte llamar al Departamento de Tráfico de TNEC - 816-474-3400.

Denominación adecuada de envío UN1263,PAINT,3,PGIII,ERG 128

## 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### Inventarios Internacionales

TSCA Cumple  
 DSL/NDSL (Lista Nacional de Sustancias/Lista Extranjera de Sustancias de Canadá) Cumple  
 EINECS/ELINCS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes/Lista Europea de Sustancias Notificadas) No cumple  
 China Cumple  
 ENCS (Inventario de las Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón) No cumple  
 KECL (Lista de Sustancias Químicas Existentes de Corea) Cumple  
 PICCS (Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas) No cumple  
 AICS No cumple

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 12 (40 CFR 61).:

Componente  
 XYLENE  
 ETHYL BENZENE

### EE.UU Reglamentaciones Federales

#### SARA 313

Componente	No. CAS	% en peso	SARA 313 – Valores umbral
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST)	7727-43-7	10 - 30	1.0
XYLENE	1330-20-7	10 - 30	1.0 % de minimis concentration
N-BUTYL ALCOHOL	71-36-3	5 - 10	1.0 % de minimis concentration
ETHYL BENZENE	100-41-4	1 - 5	0.1 % de minimis concentration
ALUMINUM OXIDES	1344-28-1	1 - 5	1.0 % de minimis concentration (fibrous forms)

#### SARA 311/312 Clasificación de peligros

Peligro Crónico para la Salud si  
 Peligro Agudo para la Salud si  
 Peligro de Incendio si  
 Escape Brusco de Presión Peligrosa no  
 Peligro reactivo no

Componente	CWA - Cantidades Reportables	CWA - Contaminantes Tóxicos	CWA – Contaminantes de Prioridad	CWA - Sustancias Peligrosas
XYLENE	100 lb RQ			X
ETHYL BENZENE	1000 lb RQ	X	X	X

**CERCLA****EE.UU Reglamentaciones de los Estados****Prop. 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65:

Componente	No. CAS	Prop. 65 de California
ETHYL BENZENE	100-41-4	Carcinogen

**Derecho a la información del Estado**

Componente	Massachussets	Nueva Jersey	Pensilvania	Illinois	Rhode Island
BARIUM SULFATE (TOTAL DUST)	X	X	X		X
TITANIUM DIOXIDE (TOTAL DUST)	X	X	X		X
TALC (RESPIRABLE DUST)	X	X	X		X
XYLENE	X	X	X	X	X
N-BUTYL ALCOHOL	X	X	X		X
ETHYL BENZENE	X	X	X	X	X
AMORPHOUS SILICA	X		X		
ALUMINUM OXIDES	X	X	X		X
TRIETHYLENE TETRAMINE	X	X	X		

**Otras regulaciones internacionales****Canadá**

Este producto se ha clasificado según los criterios sobre peligros de CPR y las HDS (Hojas de Datos de Seguridad de Materiales) contienen toda la información requerida por CPR

**Clasificación WHMIS**

B2 Líquido inflamable

D2A Materiales muy tóxicos



Componente	NPRI (Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes de Canadá)
XYLENE	Part 1, Group 1 Substance; Part 5 Substance
N-BUTYL ALCOHOL	Part 1, Group 1 Substance
ETHYL BENZENE	Part 1, Group 1 Substance
ALUMINUM OXIDES	Part 1, Group 1 Substance (fibrous form)

**Leyenda**

NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

**16. OTRAS INFORMACIONES**

Fecha de revisión 19-May-2011

Nota de revisión No hay información disponible

HMIS (Sistema de Información Salud 2 de Materiales Peligrosos)

Inflamabilidad 3

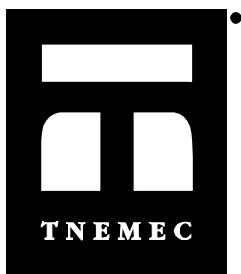
Reactividad 1

**Renuncia**

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.

Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

**Riesgo Complementario**



# Hoja de Datos de Seguridad de Materiales

Fecha de impresión 19-May-2011

Fecha de revisión 19-May-2011

Número de Revisión 2

## 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre común	SERIES 66 PART B
Código del producto	B066-0066B
Nombre comercial	F65/66/160/161 CONVERTER
Clasificación del producto	PINTURA EPOXI
Fabricante	Tnemec Company, Inc. 6800 Corporate Drive, Kansas City, MO 64120-1372
Teléfono de emergencia	800-535-5053 (INFOTRAC) - DEPTO. REGULATORIO DE TNE MEC: 816-474-3400

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Revisión de la Emergencia

#### PELIGRO

LÍQUIDO Y VAPOR INFLAMABLE.  
EL PRODUCTO CAUSA QUEMADURAS EN LOS OJOS, PIEL Y MEMBRANAS MUCOSAS.  
NOCIVO O MORTAL SI SE TRAGA.  
NOCIVO SI SE INHALARA.  
PUEDE PROVOCAR UNA REACCIÓN CUTÁNEA ALÉRGICA; LOS EFECTOS PODRÍAN SER PERMANENTES.  
PODRÍAN AFECTAR EL CEREBRO O EL SISTEMA NERVIOSO, PROVOCANDO MAREOS, CEFALÉAS O NÁUSEAS.  
PODRÍA CAUSAR IRRITACIÓN DE LOS OJOS, PIEL, NARIZ, GARGANTA Y TRACTO RESPIRATORIO.  
PUEDE SER NOCIVO SI ES ABSORBIDO A TRAVÉS DE LA PIEL.

#### Efectos potenciales sobre la salud

**Vía de Base de Exposición** Contacto con los ojos, Inhalación, Contacto con la piel.

#### **Efectos graves**

##### **Ojos**

##### **Piel**

##### **Inhalación**

##### **Ingestión**

Medianamente irritante para los ojos.

Irrita la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. El contacto repetido o prolongado con la piel puede ocasionar reacciones alérgicas a las personas susceptibles.

Irrita las vías respiratorias.

Puede ser nocivo si es tragado.

#### **Efectos crónicos**

AVISO: hay informes que asocian la sobreexposición repetida y prolongada (por razones laborales) a solventes, con lesiones permanentes en cerebro y sistema nervioso. El mal uso intencional (la concentración e inhalación deliberada del contenido) podría resultar nocivo o fatal.

Ver sección 11 para información toxicológica adicional.

**Condiciones Médicas Agravadas** Sistema nervioso central. Trastornos renales. Trastornos hepáticos. Trastornos cutáneos. Sistema gastrointestinal. Trastornos respiratorios.

**Efectos interactivos** El uso de bebidas alcohólicas puede aumentar los efectos tóxicos.

**Efectos potenciales sobre la salud** Véase Sección 12 para ampliar la información ecológica

**Efectos sobre los Órganos de Destino** Sistema nervioso central, Sistema Vascular Central (CVS), Ojos, Riñón, Hígado, Sistema respiratorio, Piel, Sangre, Sistema gastrointestinal

### 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

#### Componentes peligrosos

Componente	No. CAS	% en peso
TALC (RESPIRABLE DUST)	14807-96-6	30 - 60
EPOXY RESIN (LER)	67924-34-9	10 - 30
METHYL ISOBUTYL KETONE	108-10-1	10 - 30
EPOXY RESIN (LER)	25085-99-8	10 - 30
XYLENE	1330-20-7	10 - 30
ETHYL BENZENE	100-41-4	0.1 - 1

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

**Contacto con los ojos:** Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos.

**Contacto con la piel:** Lávese inmediatamente con jabón y agua abundante.

**Ingestión:** Si se ingiriera, no induzca el vómito. Obtenga atención médica de inmediato.

**Inhalación:** Salga al aire libre. Oxígeno o respiración artificial si es preciso.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

**Propiedades inflamables** Inflamable.

**Medios de extinción adecuados** Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores El contacto con el agua puede provocar una violento espumar. Uso: Dióxido de carbono (CO2) - Espuma - Producto químico en polvo

**Productos de descomposición peligrosos** Óxidos de carbono, hidrocarburos. Aldehídos.

#### Riesgos específicos debidos a la sustancia química

La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

#### Equipo de protección y precauciones para bomberos

Los recipientes cerrados pueden enfriarse con agua nebulizada. En caso de incendio, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Mantener lejos de calor/chispas/llamas al descubierto/superficies calientes. Puede provocar el aumento de la temperatura y de la presión en los contenedors cerrados. Los vapores del disolvente son más pesados que el aire y se pueden extender por el suelo. Es posible el retorno de la llama a distancia considerable.

### 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones individuales** Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Utilice equipo de protección personal. Retire todas las fuentes de ignición.

**Precauciones para la protección del medio ambiente** Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.

**Métodos de limpieza**

Si se derramara, contenga el producto derramado y quítelo con un material inerte absorbente. Deshágase del material absorbente contaminado, del recipiente y del contenido no usado de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales.

**Otra información**

No aplicable

## 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

**Manipulación**

Luego de cada uso, cierre el recipiente. Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. No comer, beber o fumar al manipular el producto. En caso de riesgo de salpicaduras, vista gafas. Usar guantes /indumentaria protectora. No queme el bidón vacío ni use antorchas de corte en él. Si se mezcla, lea las etiquetas y las fichas de seguridad de todos los componentes. Lavar a fondo después de la manipulación.

**Almacenamiento**

Mantenga alejado de calor, chispas y llamas. Los vapores podrían provocar un fuego espontáneo. Utilícelo solamente en una zona que contenga equipo a prueba de llamas. Apague todas las llamas y luces piloto; apague hornos, calentadores, motores eléctricos y toda fuente de ignición durante el uso del producto y hasta evacuar todos los vapores.

Abra puertas y ventanas para ventilar y evitar que se acumulen los vapores.

## 8. CONTROLES DE EXPOSICION Y PROTECCION PERSONAL

**Directrices de exposición**

Componente	ACGIH TLV (valor límite umbral)	Límite de exposición permisible (PEL) de OSHA	Quebec TWAEV (Valor medio de exposición ponderado en el tiempo)	Ontario TWAEV (Valor medio de exposición ponderado en el tiempo)	Límite de exposición ocupacional, OEL de México (TWA)
TALC (RESPIRABLE DUST)	: 2 mg/m <sup>3</sup> TWA (particulate matter containing no asbestos and <1% crystalline silica, respirable fraction)	: 2 mg/m <sup>3</sup> TWA (<1% Crystalline silica, containing no Asbestos, respirable dust)	TWA: 3 mg/m <sup>3</sup> TWAEV (respirable dust)	TWA: 2 mg/m <sup>3</sup> TWA (containing no Asbestos and <1% Crystalline silica, respirable)	: 2 mg/m <sup>3</sup> TWA (respirable fraction)
METHYL ISOBUTYL KETONE	: 20 ppm TWA : 75 ppm STEL	: 50 ppm TWA; 205 mg/m <sup>3</sup> TWA : 75 ppm STEL; 300 mg/m <sup>3</sup> STEL : 100 ppm TWA; 410 mg/m <sup>3</sup> TWA	TWA: 50 ppm TWAEV; 205 mg/m <sup>3</sup> TWAEV STEL: 75 ppm STEV; 307 mg/m <sup>3</sup> STEV	TWA: 50 ppm TWA STEL: 75 ppm STEL	: 50 ppm TWA; 205 mg/m <sup>3</sup> TWA : 75 ppm STEL; 307 mg/m <sup>3</sup> STEL
XYLENE	: 100 ppm TWA : 150 ppm STEL	: 100 ppm TWA; 435 mg/m <sup>3</sup> TWA : 150 ppm STEL; 655 mg/m <sup>3</sup> STEL	TWA: 100 ppm TWAEV; 434 mg/m <sup>3</sup> TWAEV STEL: 150 ppm STEV; 651 mg/m <sup>3</sup> STEV	TWA: 100 ppm TWA STEL: 150 ppm STEL	: 100 ppm TWA; 435 mg/m <sup>3</sup> TWA : 150 ppm STEL; 655 mg/m <sup>3</sup> STEL
ETHYL BENZENE	: 100 ppm TWA : 125 ppm STEL	: 100 ppm TWA; 435 mg/m <sup>3</sup> TWA : 125 ppm STEL; 545 mg/m <sup>3</sup> STEL	TWA: 100 ppm TWAEV; 434 mg/m <sup>3</sup> TWAEV STEL: 125 ppm STEV; 543 mg/m <sup>3</sup> STEV	TWA: 100 ppm TWA STEL: 125 ppm STEL	: 100 ppm TWA; 435 mg/m <sup>3</sup> TWA : 125 ppm STEL; 545 mg/m <sup>3</sup> STEL

**Disposiciones de ingeniería** Asegúrese que haya una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados

#### Protección personal

**Protección cutánea** Ropa protectora ligera, Delantal, Guantes impermeables  
**Protección de los ojos / cara** En caso de riesgo de salpicaduras, vista Gafas  
**Protección respiratoria** **Use únicamente con la ventilación adecuada.** No inhale polvo, vapores o el producto atomizado Asegure la entrada de aire fresco durante la aplicación y el secado. Si experimenta lagrimeo de ojos, dolor de cabeza o mareo, o si el monitoreo del aire muestra que los niveles de vapor / emisiones están por encima de los niveles aceptables, use un respirador apropiado de su tamaño (aprobado por NIOSH) durante y después de la aplicación. Siga las instrucciones de uso del fabricante del respirador.

**Consideraciones generales sobre higiene** Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad.  
 Evite la respiración del polvo creado por el corte, lijado, o moliendo.

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

<b>Punto de inflamación</b>	18°C / 64.0°F
<b>Rango de ebullición</b>	114 - 142°C / 237.0 - 288.0°F
<b>Límite superior de explosión</b>	No hay información disponible
<b>Límite inferior de explosión</b>	No hay información disponible
<b>Índice de evaporación</b>	No hay información disponible
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Densidad de vapor</b>	No hay información disponible
<b>Gravedad Específicas</b>	1.28267 g/cm <sup>3</sup>
<b>Densidad</b>	10.67371 libras/galón
<b>Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos (COV)</b>	2.896 libras/galón
<b>de matières volatiles en peso</b>	27.1250 %
<b>volátil en volumen</b>	42.0116 %

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

<b>Estabilidad química</b>	Estable	<b>Condiciones a evitar</b>	Calor, llamas y chispas. Aminas. Manténgalo apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición.
<b>Productos incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes. Bases. Ácidos. Aminas.	<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Nada en condiciones normales de proceso

## 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### Toxicidad aguda

#### Información del Componente

Componente	LD50 oral	LD50 dérmica	LC50 por inhalación
METHYL ISOBUTYL KETONE	2080 mg/kg ( Rat )	16000 mg/kg ( Rabbit )	8.2 mg/L ( Rat ) 4 h
XYLENE	4300 mg/kg ( Rat )	1700 mg/kg ( Rabbit )	5000 ppm ( Rat ) 4 h 47635 mg/L ( Rat ) 4 h
ETHYL BENZENE	3500 mg/kg ( Rat )	15354 mg/kg ( Rabbit )	17.2 mg/L ( Rat ) 4 h

**Irritación** No hay información disponible

**Corrosividad** No hay información disponible  
**Sensibilización** No hay información disponible

**Toxicidad crónica****Carcinogenicidad**

La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.

Componente	ACGIH	IARC	NTP (Programa Nacional de Toxicología)	OSHA	México
METHYL ISOBUTYL KETONE	A3				
ETHYL BENZENE	A3	Group 2B		X	

**efectos mutágenos** No hay información disponible  
**Efectos en la reproducción** No hay información disponible  
**Efectos de desarrollo** No hay información disponible  
**Teratogenicidad** No hay información disponible  
**Efectos sobre los Órganos de Destino** Sistema nervioso central, Sistema Vascular Central (CVS), Ojos, Riñón, Hígado, Sistema respiratorio, Piel, Sangre, Sistema gastrointestinal.  
**Información sobre Disruptor Endocrino** No hay información disponible

Componente	EU - Disruptores Endocrinos - Lista de candidatos	EU – Disruptores Endocrinos - Sustancias evaluadas	Japón - Información sobre Disruptor Endocrino
EPOXY RESIN (LER)	Group III Chemical		

## 12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

**Ecotoxicidad**

Componente	Toxicidad para algas	Toxicidad para peces	Toxicidad hacia los microorganismos	Tóxico para dafnia
TALC (RESPIRABLE DUST)		LC50> 100 g/L Brachydanio rerio 96 h		
METHYL ISOBUTYL KETONE	EC50 = 400 mg/L 96 h	LC50 496-514 mg/L Pimephales promelas 96 h	EC50 = 79.6 mg/L 5 min	EC50 = 170 mg/L 48 h
XYLENE		LC50= 13.4 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50 2.661-4.093 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.5-17.3 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 13.1-16.5 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50= 19 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 7.711-9.591 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 23.53-29.97 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50> 780 mg/L Cyprinus carpio 96 h LC50 30.26-40.75 mg/L Poecilia reticulata 96 h	EC50 = 0.0084 mg/L 24 h	EC50 = 3.82 mg/L 48 h LC50 = 0.6 mg/L 48 h

Componente	Toxicidad para algas	Toxicidad para peces	Toxicidad hacia los microorganismos	Tóxico para dafnia
ETHYL BENZENE	EC50 = 4.6 mg/L 72 h EC50 > 438 mg/L 96 h EC50 2.6 - 11.3 mg/L 72 h EC50 1.7 - 7.6 mg/L 96 h	LC50 11.0-18.0 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50= 4.2 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h LC50 7.55-11 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 32 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 9.1-15.6 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50= 9.6 mg/L Poecilia reticulata 96 h	EC50 = 9.68 mg/L 30 min EC50 = 96 mg/L 24 h	EC50 1.8 - 2.4 mg/L 48 h

### 13. CONSIDERACIONES SOBRE LA ELIMINACIÓN

**Métodos de eliminación de los desechos** ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN.

**Envases contaminados** Elimine los recipientes vacíos para la reutilización local, la recuperación o la eliminación de los residuos

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**Departamento de Transporte (DOT)** Solo para transporte terrestre. Para otras formas de transporte llamar al Departamento de Tráfico de TNEMEC - 816-474-3400.

**Denominación adecuada de envío** UN1263,PAINT,3,PGIII,ERG 128

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### Inventarios Internacionales

TSCA Cumple  
 DSL/NDSL (Lista Nacional de Sustancias/Lista Extranjera de Sustancias de Canadá) Cumple  
 EINECS/ELINCS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes/Lista Europea de Sustancias Notificadas) No cumple  
 China Cumple  
 ENCS (Inventario de las Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón) No cumple  
 KECL (Lista de Sustancias Químicas Existentes de Corea) Cumple  
 PICCS (Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas) Cumple  
 AICS No cumple

El (Los) siguiente(s) producto(s) químico(s) están catalogados como HAP según el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 12 (40 CFR 61):

Componente  
 METHYL ISOBUTYL KETONE  
 XYLENE  
 ETHYL BENZENE

**EE.UU Reglamentaciones Federales****SARA 313**

Componente	No. CAS	% en peso	SARA 313 – Valores umbral
METHYL ISOBUTYL KETONE	108-10-1	10 - 30	1.0 % de minimis concentration
XYLENE	1330-20-7	10 - 30	1.0 % de minimis concentration
ETHYL BENZENE	100-41-4	0.1 - 1	0.1 % de minimis concentration

**SARA 311/312 Clasificación de peligros**

Peligro Crónico para la Salud	si
Peligro Agudo para la Salud	si
Peligro de Incendio	si
Escape Brusco de Presión Peligrosa	no
Peligro reactivo	no

Componente	CWA - Cantidades Reportables	CWA - Contaminantes Tóxicos	CWA – Contaminantes de Prioridad	CWA - Sustancias Peligrosas
XYLENE	100 lb RQ			X
ETHYL BENZENE	1000 lb RQ	X	X	X

**CERCLA****EE.UU Reglamentaciones de los Estados****Prop. 65 de California**

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65:

Componente	No. CAS	Prop. 65 de California
ETHYL BENZENE	100-41-4	Carcinogen

**Derecho a la información del Estado**

Componente	Massachussets	Nueva Jersey	Pensilvania	Illinois	Rhode Island
TALC (RESPIRABLE DUST)	X	X	X		X
METHYL ISOBUTYL KETONE	X	X	X	X	X
XYLENE	X	X	X	X	X
ETHYL BENZENE	X	X	X	X	X

**Otras regulaciones internacionales****Canadá**

Este producto se ha clasificado según los criterios sobre peligros de CPR y las HDS (Hojas de Datos de Seguridad de Materiales) contienen toda la información requerida por CPR

**Clasificación WHMIS**

B2 Líquido inflamable

D2A Materiales muy tóxicos



Componente	NPRI (Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes de Canadá)
METHYL ISOBUTYL KETONE	Part 1, Group 1 Substance; Part 5 Substance
XYLENE	Part 1, Group 1 Substance; Part 5 Substance
ETHYL BENZENE	Part 1, Group 1 Substance

**Leyenda**

NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

## 16. OTRAS INFORMACIONES

**Preparado Por** Tnemec Co. Inc.  
**Fecha de revisión** 19-May-2011  
**Nota de revisión** No hay información disponible

**HMIS (Sistema de Información Salud 2 de Materiales Peligrosos)****Inflamabilidad 3****Reactividad 1****Renuncia**

Para obtener información específica acerca de la seguridad ocupacional y normativas de salud, sírvase consultar el Código Federal de Regulaciones, Título 29, Parte 1910.

Según nuestro conocimiento, la información contenida aquí es exacta. Sin embargo, ni Tnemec Company ni tampoco sus filiales asumen ninguna responsabilidad en lo absoluto por la exactitud o integridad de la información aquí presentada. La determinación final de la idoneidad de cualquier material es única responsabilidad del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos a la salud y deben usarse con precaución. Aunque aquí se describen algunos peligros, no podemos garantizar que estos sean los únicos riesgos existentes.

**Riesgo Complementario**